

# ENGLISH in ART OR ART in ENGLISH

## **Pla Experimental de Llengües Estrangeres**

Centre : CEIP RAMON LULL

Responsable del projecte: Lluïsa Alía Ramírez

LLENGUA ESTRANGERA IMPLICADA : Llengua anglesa

ASSIGNATURA IMPARTIDA: Educació artística visual i plàstica

maig 2008

## 1. EL NOSTRE CENTRE

Nom del centre : CEIP RAMON LULL

Codi: 08034382

Adreça: Avinguda de les Flors s/n

Telèfon: 936.990.059

Nom i cognoms de la persona responsable del projecte:

Lluïsa Alía Ramírez

LLENGUA ESTRANGERA IMPLICADA : Llengua anglesa

ASSIGNATURA IMPARTIDA : Educació artística visual i plàstica

## 2. TÍTOL I RESUM DEL PROJECTE

### English in Art or Art in english

La nostra escola està situada a un barri perifèric de Rubí que va néixer cap els anys 70 ,i que ha anat creixent amb casetes unifamiliars i famílies d'un nivell sociocultural-econòmic mitjà. És un barri que ha acollit força parelles joves provinents de Barcelona o extraradis de la capital. Durant els últims 10 anys han anat arribant immigrants, especialment del Marroc i Sud-americà, que venen a l'escola encara que a vegades no viuen pròpiament en el barri. Com a llengua familiar domina el castellà, tot i que coneixen i entenen el català perfectament però els hi costa parlar-ho.

És un centre de dues línees amb un equip directiu estable i un claustre obert a nous plantejaments que:

- ha participat en un Pla estratègic de biblioteca
- continua en el PuntEdu
- està elaborant un Pla d' Autonomia de Centre
- i, ara volem portar a terme un Projecte experimental de llengua estrangera donat que l'escola, ha assumit que l'especialista i amb plaça definitiva d'anglès, participés en el "Curs de formació per l' ensenyament de l'anglès a l'educació infantil i primària ".

Seguint la normativa, la nostra escola sempre ha estat d'acord en la importància de l'aprenentatge de l'anglès i en el seu moment va assumir els canvis que comportava l'ampliació de l'ensenyament a partir de 3r curs de primària, així com ara, en aquests últims anys, la inversió d'hores i de confiança, en introduir la llengua anglesa en el C.I. L'experiència ha estat molt positiva i això ens ha motivat a replantejar-nos novament un nou repte en la millora de la nostra tasca pedagògica .

L'objectiu principal d'aquest projecte és donar al nostre alumnat les màximes oportunitats de desenvolupar les quatre habilitats bàsiques d'una llengua estrangera, com l'anglès ( listening, speaking, writing, reading ) de tal manera que els hi permeti exercir aquesta competència comunicativa dintre d'una societat plurilingüe i pluricultural en el moment que els sigui necessari .

### 3. DESCRIPCIÓ DEL PROJECTE

Hem de ser conscients que la societat en la que el nostre alumnat s'ha de desenvolupar, cada dia canvia més de pressa i no de la mateixa manera per a ells/elles com a alumnes que per nosaltres com a mestres. Som nosaltres el que tenim la responsabilitat d'una part del seu bagatge, una part important que hem de nodrir de la millor manera possible. Volem que el nostre alumnat "apregui a aprendre " perquè nosaltres només hi comencem un procés d'aprenentatge que dura tota la vida .

L'escola ha d'evolucionar al mateix ritme que evoluciona la societat, ha de fer front a les noves tecnologies, ha de fer front a l'arribada de nous alumnes, ha d'estar oberta al món .

A tot això hem d'afegir el canvi tecnològic de la nostra societat, en la qual l'escola s'ha de posar també al dia, i ser el mestre el que dirigeixi l'ús de les noves tecnologies i el seu aprofitament, tot i que no sempre l'escola té els recursos suficients .

Dintre del currículum compartim el concepte de competència com a " capacitat d'utilitzar les coneixements i habilitats de manera transversal i interactiva ,en contextos i situacions que requereixen la intervenció de coneixements vinculats a diferents sabers cosa que implica la comprensió, la reflexió i el discerniment tenint en compte la dimensió social de cada situació."

## Com es reflexen les competències bàsiques en el nostre projecte?

Entenem que l'alumne ha de adquirir unes competències bàsiques

- Per aprendre a ser i actuar de manera autònom, per això defenem dintre de l'aula d' anglès uns espais diversificats on l'alumne/a tingui un lloc per aprendre al seu ritme, dirigit pel mestre/ a.
- Per pensar i comunicar, ja que en un procés d' aprenentatge d'una llengua nova l'alumnat ha de fer les seves deduccions per a trobar la manera de comunicar allò que ha après .
- Per descobrir i tenir iniciativa: el mestre/a en tot moment encoratgerar l'alumne/a a tirar endavant i a fer ús d'allò que va aprenent per a tenir confiança en sí mateix/a .
- Per convida i habilitar el món: veure que l'anglès no només és una llengua que es parla a l'escola amb el/la mestre/a d' anglès, sinó també a l'entorn que els envolta: a la televisió, a la web ...

Per tant els nostres objectius són :

- Desenvolupar la competència lingüística de la llengua anglesa.
- Facilitar a l'alumnat situacions de conversa en petits grups.
- Col·laborar en la millora de la cohesió social en la nostra escola.
- Adequar l'aula amb noves tecnologies.

### 3.1 JUSTIFICACIÓ

- Desenvolupar la competència lingüística de la llengua anglesa .

Ja en el nostre projecte lingüístic queda recollit la visió plurilingüe i oberta a l'aprenentatge de les llengües que ens envolten, considerant que " la iniciació (del procés d' ensenyament - aprenentatge ) des de petits a noves formes d' expressió i comunicació ,pot arribar al desenvolupament integral dels nens i nenes, millorar el coneixement de la llengua pròpia i ajudar a acceptar amb normalitat altres maneres d' expressar-se i de viure".

Per això, creiem en la introducció de la llengua anglesa en P-5 i perquè tenim una part assegurada que és la motivació, la manca d' inhibició, la manca de por, la receptivitat, la rapidesa per aprendre, el factor emocional, la facilitat per imitar sons ... la qual cosa ens porta a voler intensificar l' aprenentatge d'aquesta llengua amb tallers a cicle inicial, si ho permeten els recursos humans amb els que podrien disposar .

També en el nostre projecte es reflexa la idea d'entendre la llengua com un mitjà de comunicació necessari per a relacionar-nos i que s'aprèn quan es necessita, per a aconseguir una finalitat, per això i per a aconseguir el nostre objectiu volem immersir el nostre alumnat en la llengua anglesa com a llengua vehicular en una àrea curricular com és la de V.I.P. , des de 3r d'EP.

L'àrea de V.I.P. requereix un mínim de vocabulari que han adquirit abans, i que és contínuament utilitzat seguint uns models d'estructures donades pel mestre/a que alhora van augmentant en complexitat en els cursos superiors i en els alumnes que es veuen amb prou confiança per a incloure-les en el seu vocabulari .

Defensem que en aquesta àrea és més fàcil la comprensió per part de l'alumne/a, i que el mestre /a ha d'assegurar-la en tot moment, amb diferents recursos tant visuals, com gestuals com motivadors.

Creiem que el fet d'immersir a l'alumne en una àrea curricular en anglès li fa entrar en una situació comunicativa real en la qual la llengua és el mitjà i no la finalitat per aprendre nous continguts i l'ajuden, alhora, a entendre semblants situació en la que es troben moltes vegades persones d'altres països i així millorar la seva competència de viure al món.

- Facilitar a l'alumnat situacions de conversa en petits grups.

Considerem important participar en activitats de comunicació amb altres alumnes d'altres centres, invertir en situacions de conversa en petits grups a 6è, on puguin assumir el paper d'interlocutor i desenvolupar la fluïdesa necessària en situacions comunicatives reals. Dintre d'aquest objectiu ens agradaria poder oferir l'oportunitat d'un/a auxiliar de conversa en anglès, per a afavorir els models auditius diferents.

- Adequar l'aula amb noves tecnologies.

En totes les dimensions, des del gran grup o grup petits, atenent tant els aspectes verbals com els no verbals, prioritzarem la possibilitat d'emprar diferents mitjans o tecnologies de la informació i la comunicació i utilitzar la llengua amb una motivació intrínseca, per la qual cosa necessitarem tenir Internet dintre de l'aula i per poder buscar informació en anglès d'una manera ràpida i segura. Resulta més fàcil, accessible i motivador, treballar a l'aula tots junts fent una activitat amb una pantalla gran que estigui dirigida des de l'ordinador pel mestre o veure una pel·lícula amb els propis subtítols en anglès.

A tot això, si afegim el canvi tecnològic de la nostra societat, en la qual l'escola s'ha de posar també al dia, i ser el mestre el que dirigeixi l'ús de les noves tecnologies i el seu aprofitament: creiem que una aula d'anglès amb una connexió a Internet és imprescindible per estar en contacte amb altres "móns anglesos".

- Col·laborar en la millora de la cohesió social en la nostra escola .

Per donar resposta a un dels objectius del Pla d'Autonomia de Centre, volem que els nostres alumnes tinguin la possibilitat de conèixer i utilitzar uns mitjans de comunicació i d'aprenentatge que habitualment no tenen al seu abast, i si els tenen, els podem ajudar en el seu aprofitament com a recurs d'autoaprenentatge. Tenint en compte que els beneficiaris potencials d'aquest projecte són les famílies i l'alumnat sense discriminació social, cultural o econòmica.

### 3.2 ALUMNAT PARTICIPANT

Aquest projecte es portaria a terme des de:

- P-5: una sessió setmanal de 30' amb mig grup
- CI: dues sessions setmanals de 30' amb mig grup i taller setmanal intercycle
- CM i CS: dues sessions setmanals amb tot el grup classe, una sessió setmanal de VIP amb mig grup, i a 6è d'EP situacions de conversa en petits grups.

### 3.3 METODOLOGIA

És molt important el paper del mestre/a en l'ensenyament d'una llengua nova, sobretot en els primers cursos, on l'alumne/a ha d'agafar confiança en sí mateix i en el mestre /a. Aquest /a ha de:

- Actuar com a guia i mitjancer per facilitar l'aprenentatge.
- Utilitzar contextos familiars i habituals per reforçar l'aprenentatge significatiu.
- Crear un ambient segur i motivador.
- Posar a l'abast mètodes que permetin l'observació de l'entorn, la manipulació i l'experiència personal.

Tant a **Educació Infantil** com a **Cicle Inicial** els passos han de ser molt clars i establir unes rutines i unes maneres de procedir que donin a l'alumnat la comprensió del que passarà o farem .

- L'arribada a la classe ( welcome routine ) : la cançó de salutació, la manera de seure aquell dia segons l'activitat preparada, l'assistència, el temps ...

- Pre- activity : preparació per l'activitat següent, introducció d'una cançó, o un petit vocabulari, o un joc, .... la motivació per la següent activitat.
- Activity: un conte, un joc, una cançó, una activitat manual....
- Post –activity: consolidació de l'activitat: recollir el vocabulari o estructura treballada.
- Relaxació ( calm down activity ) : una activitat de relaxació.
- Good bye routine : una cançó de comiat, dir la paraula clau del dia o setmana ....

Tot això anirà sempre acompanyat de diferents recursos didàctics, amb variats formats i suports i en diferents contextos ( festes, representacions, projectes i activitats curriculars ...clau d'aprenentatge eficaç).

Els tallers que portarem a terme a C.I. també seran amb grup reduït per assegurar que la comprensió i la participació arriba a tots.

Dedicarem un dia " The English Day " a mostrar el que s'haurà treballat durant el curs.

Participarem en activitats obertes que ens proposin des d'altres centres o estaments.

Al **Cicle Mitjà i Superior** la metodologia a seguir serà bàsicament la mateixa, donat que creiem que sempre s'ha de buscar la motivació dels/les alumnes. Seguirem un llibre de text que utilitzarem com un recurs més sense oblidar-nos de la diversitat d'activitats que es poden arribar a fer en aquests cicles.

Dintre de l'aula d'anglès, crearem uns espais diversificats on l'alumne pugui aprendre de manera autònoma, dirigit pel mestre /a. Així comptarem amb els diferents racons o corners

- Game's corner: Jocs de diferents nivells, de taula, de rol (nines, titelles)
- Speaker's corner : Amb diferents materials ( diàlegs preparats, flashcards) activitats per facilitar l'expressió oral amb l'opció de gravar-se amb una gravadora.
- Computer's corner : jocs d'ordinador adaptats al nivell, informació en la web , contacte amb altres escoles , karaokes ...
- Writing's corner: passatemp, jeroglífics, activitats escrites guiades ....
- Television's corner: amb un adaptador de cinc auriculars, accés a veure un audiovisual
- Library's corner: poder gaudir de la lectura d' un llibre o una revista .

Voldrem donar l'oportunitat al nostre alumnat de gaudir d'un espectacle en anglès, ja sigui a l' escola o fora: una obra de teatre o una actuació musical.

### 3.3.1 CLIL ( ENSENYAMENT INTEGRAT DE CONTINGUT I LLENGUATGE )

Com ja hem dit abans, creiem i defensem que la llengua s'apren utilitzant-la. Unes de les mancances detectades dels resultats de les competències bàsiques va ser l'expressió oral. Per això l'àrea de V.I.P pot ser una oportunitat comunicativa real on l'alumne necessita la llengua anglesa per a demanar el material necessari, per preguntar el qué ha de fer, per buscar l'aprovació del mestre / a, amb un mínim vocabulari que a 3r curs ja ha assolit i li encoratja en veure que pot comunicar-se en anglès.

La dificultat que comporta el fet de treballar l'àrea de VIP amb una programació vertical, amb d'implicació del centre, l'atenció que requerereix per part d'alumne per seguir les instruccions, entendre el que ha de fer, sentir-se còmode amb el que fa i poder comunicar-se amb una llengua que no és la seva habitual, ens porta a decidir fer grups reduïts per a poder tenir una atenció més individual i crear un clima més distès i afavoridor per crear espontàniament situacions de comunicació .

Serà molt important en aquesta decisió com a centre la implicació i coneixement de tot el claustre, entendre el que li suposa a l'alumne participar en aquest projecte.

Poc a poc l'alumne adquirirà la competència auditiva com una cosa normal dintre d'aquella àrea perquè ho relacionarà amb la mateixa persona.

D'acord a les necessitats de la situació, el mestre/a haurà d'envoltar-se de recursos preferentment visuals, gestuals, expressius, i tenir una distribució i organització dels materials accessibles per l'alumne, alhora que oferir uns models d'estructures necessàries i vocabulari a l'abast on pugui recórrer l'alumne en tot moment per poder comunicar allò que li és important.



### 3.4 Temporalització en els tres cursos

#### PLA D'ACTUACIONS

<b>CURS 2008 - 09</b>	<b>CURS 2009 - 10</b>	<b>CURS 2010 - 2011</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaboració de l'horari per poder portar a terme la distribució de grups per fer la VIP de 3r a 6è (Art in english)</li> <li>- Encetar el taller de CI</li> <li>- Contractar un espectacle musical</li> <li>- Adequar l'aula amb dos ordinadors i connexió a internet</li> <li>- Participar en el dia del llibre anglès, amb altres poblacions de Catalunya</li> <li>- Preparació de la maleta viatgera a CI</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avaluar els resultats del curs anterior per establir propostes de millora</li> <li>- Adquisició d'una pissarra digital</li> <li>- Subscripció a una revista anglesa</li> <li>- Preparació de la maleta viatgera a CM</li> <li>- Concreció d'horaris amb l'auxiliar de conversa per portar a terme els grups</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establir contacte amb altres escoles de la població amb propostes de treball d'anglès</li> <li>- La maleta viatgera a CS</li> <li>- Obrir la classe d'anglès a les estones de pati dos dies a la setmana</li> <li>- Valoració i avaluació del projecte</li> <li>- Presentació de la memòria</li> </ul>

### 3.5 Criteris i indicadors d'avaluació

L'avaluació és una part essencial del procés d' ensenyament–aprenentatge, per tant, partirem d'una avaluació inicial, continuarem amb una sumativa, i conclourem amb una avaluació final. Per a portar a terme això, farem servir els següents instruments d'avaluació:

- Full de registre del mestre/a d'observació directa: participació, actitud, comunicació oral, escrita ...
- Tests d'unitats ( després de cada unitat )
- Tests de progrés ( al final de cada trimestre )
- Autoavaluació dels alumnes per animar-los a avaluar el què saben i repassar el seu progrés.
- L'avaluació també inclou l'autoavaluació del mestre, de tal manera que permeti millorar el seu progrés i el del seus alumnes.

#### Criteris d'avaluació a **Educació Infantil i Cicle Inicial**.

- Captar el missatge global de les produccions orals amb suport visual i no visual més treballades a l'aula.
- Captar informació rellevant d'un missatge oral.
- Entendre i participar activament de les interaccions orals treballades.
- Reconèixer mots i expressions orals en la seva forma escrita i usar-les oralment.
- Reproduir textos orals tenint en compte l'entonació, el ritme, i l'entonació segons el model ofert.
- Escriure paraules, expressions conegudes i frases a partir de models i amb una finalitat específica.
- Comprendre que la llengua és un instrument de comunicació, per aprendre i apropar-se a altres cultures, que hi ha diversitat de llengües i mostrar respecte per totes.
- Percebre algunes característiques de les semblances entre les llengües que hi ha a l'aula o a l'entorn més proper.
- Mostrar interès i valorar la utilització d'una llengua estrangera per a la comunicació dins de l'aula i en les activitats d'ensenyament-aprenentatge que es creïn dins de l'aula.
- Tenir una actitud crítica cap a estereotips lingüístics que reflecteixen prejudicis racistes, classistes o sexistes.

## Críteris d' avaluació a **Cicle Mitjà** i **Cicle Superior**.

- Anticipar i entendre el sentit global i identificar informacions específiques en textos orals en diferents situacions de comunicació.
- Saber intervenir en converses quotidianes i familiars.
- Interpretar i comprendre textos diversos.
- Elaborar textos escrits tenint en compte els seus destinataris, la tipologia del text i la seva finalitat.
- Identificar els trets característics, els costums i les tradicions de països de parla anglesa.
- Relacionar-se amb els altres fent servir diferents fórmules de relació social (notes, cartes, missatges electrònics, pàgines web).
- Fer servir l'anglès de forma apropiada per comunicar-se a l'aula.
- Participar activament en el procés d'avaluació, observació, debat i discussió per tal de millorar contínuament l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- Expressar-se amb certa fluïdesa davant les produccions i interaccions orals més habituals en l'àmbit escolar i personal.
- Participar amb naturalitat en les interaccions orals (fer preguntes, demanar aclariments, disculpa, donar les gràcies,...) i mostrar interès en les produccions orals pròpies i respecte per les produccions orals dels altres.
- Emprar la llengua estrangera amb correcció tenint en compte l'entonació, el ritme i les estructures pròpies per transmetre informacions diverses d'acord a una finalitat comunicativa i emprant els recursos disponibles.
- Fer petites exposicions orals individuals o en grup de temes relacionats amb les diferents àrees del coneixement.

## 4. CENTRES IMPLICATS

Altres centres d' ensenyament infantil i primari de la nostre població també participen en un projecte d' innovació en llengua estrangera :

- CEIP TORRE DE LA LLEBRE : [ceiptorredelallebre@xtec.cat](mailto:ceiptorredelallebre@xtec.cat)
- CEIP MARIA MONTESSORI : [ceipmariamontessori@xtec.cat](mailto:ceipmariamontessori@xtec.cat)
- CEIP JACINT VERDAGUER : [a8034060@xtec.cat](mailto:a8034060@xtec.cat)